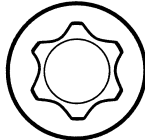
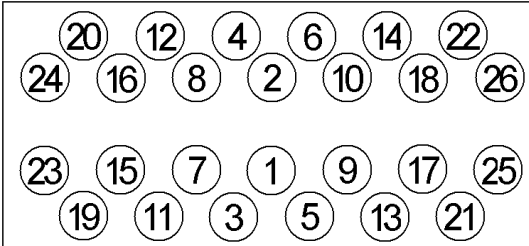


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		977.137	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	
Instructions de serrage pour culasse		Deutz	
Prescripciones de apriete para culatas			
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete	
 570.390 M14x2x141			
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete		* 50 Nm 130 Nm ➤ 90°	
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion			
* ★ ☐ ● ➤	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor			
Mot. BF6M 1013 E/EC			
145/174 kW (197/237 PS) 7,146 ltr. 108 mm Ø			
1,4 mm ✱ 1 Loch/hole			
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*977.137*	